



ယမိအိန်ဖဲလဲာ်

Author: Hemalatha Kanagalingam

Illustrator: R. C. Pradeep Kumar

Translator: Taplee Praisathitsawat (Cleo)

Level 2



ထိပ်ဖိတဘွန်မံပၢၢ်ထီၣ်



အဟားယုအမိတဘဉ်
ဘဉ်!



ထိပ်ဖိတ်ကျုံးစားယူ၊
ထိပ်လာအကဟးဃုအမိ
အဂီၢ်.



ဘန်ဆန်!
အယူဝဲတသ့ဒီးဘန်.



"နမ့်ယမိဇါ?" ထိပ်ဖိသံကွက်စီးဝန်ဃး
"ဃး! ဃး! တမ့ဘန်!" စီးဝန်ဃးစီးဆာ



"နမ့်ယမိဇါ?" ထိပ်ဖိသံကွက်ဆီမိ်.
"ကီး-ကီး-ကီး!, တမ့်ဘဉ်!" ဆီမိ်စံးဆါ



"နမ့်ယမိ၏?" ထိပ်ဖိသံကွက်ထိပ်ဒွပ်
"ကက-ကက! တမ့်ဘာ!" ထိပ်ဒွပ်စံးဆါ



ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ်ယမ့ကိးပသ့ထီဉ်ယမိလၢယကလုၢ်ဖးဒိဉ်အပူၤန့ဉ်ယမိကနီၢ်ဟူ
ယၤ,ထီဉ်ဖိဆိကမိဉ်ထီဉ်ဝဲ "က့း! က့း! က့း! က့း!"



ထိပ်မိန်းဟူထိပ်မိအကလုဒီးဟဲယူယီဆူအမိအိပ်.



အဝဲသ့ၣ်ယူထီၣ်ဝဲတပူၤ
ဃီလၢမူကဟံၣ်လိာ်အ
ကျါပွဲၤဒီးတၢ်သးခုန့ၣ်
လီၤ.

ဟ့-ဟ့!

Story Attribution:

This story: [ယမိအိဉ်ဖဲလဲဉ်](#) is translated by [Taplee Praisathitsawat \(Cleo\)](#). The © for this translation lies with Taplee Praisathitsawat (Cleo), 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[Where is My Mother?](#)', by [Alisha Berger](#). © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[கீச்...கீச்...](#)', by [Hemalatha Kanagalingam](#). © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [A bird looks at its egg in a nest](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A bird looks out from its nest](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A bird tries to fly from its nest](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A bird falls from its nest](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A bird hits the ground](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A bird talks to a crow](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A bird talks to a hen](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A bird talks to a duck](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A mother bird flies to its chick](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 10: [A mother bird teaches its baby to fly](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [A mother bird and its baby fly in the sky](#), by [R. C. Pradeep Kumar](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

ယမိအိန်ဖဲလဲန်

(S'gaw Karen (Lixwa Script))

ဆီဖိတဘျုန်အလီဖးဒီးအမိ, အဟးယုအမိလာတၢ်လီၢ်ကိးပူၤဒဲးဘၣ်ဆၣ်အယုဝဲ
တဘၣ်ဘၣ်. တၢ်ကကဲထီၣ်အသးဒီးအါဒဲလဲန်?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!